## Teasing apart the prosodic effects of focus and of defocus: syntax-prosody mismatches in right dislocation

Ka-Fai Yip<sup>1</sup> and Xuetong Yuan<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Yale University (USA), <sup>2</sup>University of Connecticut (USA)

This study provides evidence for syntax-prosody mismatches in Cantonese and Mandarin in relation to (de)focus. First, while focus has prosodic effects like postfocal compression (PFC) [1,2], whether the *lack* of focus in a clause (*Defocus*; different from givenness, [3,4]) has prosodic roles is relatively unknown. Second, dislocated elements in right dislocation in Cantonese and Mandarin *resist* focus interpretation and manifest *defocus* [4,5]. Right dislocation has two variants with a different number of syntactic clauses. One involves displacement of a phrase with a gap and a one-clause structure [4,6]. Another one involves copying of a phrase and a two-clause structure [7,8].

This study recruits acoustic cues to examine the prosodic phrasing of right dislocation in Cantonese and Mandarin. We ask whether the phrasing of gapped and copying right dislocation shows a *mismatch* with their syntactic structure, in having one or two intonational phrases (IPs) [9]. This offers us a case to tease apart focus and defocus in prosody, as focus does *not* trigger rephrasing/mismatch in both languages. Cantonese lacks PFC [10], and PFC in Mandarin is argued to preserve prosodic phrasing [11] (*i.e.*, PFC is not a result of prosodic phrasing, [12]).

The stimuli have a 2x2 factorial design, varied by Number of Clauses (1 vs. 2) and Word Order (Canonical vs. Dislocated) (Table 1). Each of the 4 conditions has 12 items, with syllables in the same tones (distributed over Tone 1-4). 13 native speakers of each language were recruited (n=26) to read aloud stimuli in a context with 3 repetitions, randomized with fillers (target:filler=1:0.5; total tokens=3744). Three prosodic cues were measured: (i) Pitch reset, as calculated by subtraction of the maximal  $f_0$  value of the 8<sup>th</sup> syllable (for one-clause conditions) or 10<sup>th</sup> syllable (for two-clause conditions) from that of the 7<sup>th</sup>/9<sup>th</sup> syllable; (ii) Final-lengthening, which involves the comparison of the duration of the sentence-final particle (SFP) across conditions; and (iii) Pause, as measured by the silence before the frication noise of the 8<sup>th</sup>/10<sup>th</sup> syllables, which all have a fricative onset. These cues have been shown to diagnose IP boundaries in both languages [13,14]. Linear mixed effects regression models were conducted for cues (i)-(ii).

The results revealed that number of clauses, word order, and their interaction have effects on the subtraction of  $f_0$  values in both languages (Fig.1-2). Dislocated sentences have significantly lower subtracted  $f_0$  values than two-clause canonical sentences (both p<.001). In Cantonese, copying right dislocation's subtracted  $f_0$  value is slightly yet significantly higher than one-clause canonical sentences (p<.001), whereas it is the reverse in Mandarin (p<.007). There is no difference between gapped and copying cases. Moreover, the two fixed effects and their interaction also have effects on SFP duration (Fig. 3-4). The SFPs in dislocated sentences are significantly shorter than both canonical sentences (all p<.001), with no difference among gapped and copying cases. Additionally, there are individual differences for both variables, as validated by significant model improvement with by-Participant random slope. Lastly, pauses are almost exclusively found in two-clause canonical sentences (mean: 431ms in Cantonese, 245ms in Mandarin). Among dislocated sentences, only 8 tokens in Cantonese (0.008%) have a pause (mean: 64 ms).

The findings suggest that there are no IP boundaries before the dislocated elements, which are consistent with the phonological evidence such as boundary tone placement and tone sandhi reported in [15]. In two-clause canonical sentences, the syllable before the IP boundary was lengthened and the syllable after the IP boundary showed pitch reset, and there were pauses between the two syllables. These cues of IP boundaries were absent in the dislocated sentences. Nevertheless, there is a phonological phrase boundary before the dislocated elements, as can be seen from the slight pitch reset in Cantonese dislocated sentences. The slight reset is not detectable in Mandarin due to PFC. Therefore, copying right dislocation manifests a case of syntax-prosody mismatch: while the host clause and the dislocated elements underlyingly are two clauses, they form only one IP (Fig. 5). Since focus independently does not trigger prosodic rephrasing in both languages [10,11], the mismatch cannot be attributed to focus. Rather, it should be attributed to the defocus nature of dislocated elements, which cannot receive prosodic prominence and fail to form an IP [15]. We conclude that in addition to the presence of focus [16], the *lack* of focus can also trigger syntax-prosody mismatches, and the two effects should be distinguished from each other.

**Table 1.** The 2x2 design of stimuli, each sentence has a subject, adverb, verb, object, SFP ( $\sigma$ =syllable).

	One-clause	Two-clause
Canonical	(1) $\mathbf{S}_{\sigma\sigma} \mathbf{A} \mathbf{d} \mathbf{v}_{\sigma\sigma} \mathbf{V}_{\sigma\sigma} \mathbf{O}_{\sigma^7 \sigma 8} \mathbf{SFP}_{\sigma}$	(2) S <sub>σσ</sub> Adv <sub>σσ</sub> V <sub>σσ</sub> O <sub>σσ</sub> SFP <sub>σ9</sub> , S <sub>σ10σ</sub> Adv V O SFP
Dislocated	(3) Adv <sub>66</sub> V <sub>66</sub> O <sub>66</sub> SFP <sub>67</sub> S <sub>686</sub> (gapped RD)	(4) Sog Advog Vog Ogg SFP og Sglog (copying RD)

## (1) Canonical, one-clause

[Cantonese sample stimuli]

(Lou5si1 m4-hai6 aa3.) Sung3Zi3 fong3gaa3 heoi3-gwo3 Taai3gwok3 ge3. (Fu3zeon3 ...)

'(No, teacher.) Sungzi has been to Thailand on holiday. (Fuzeon ...)'

## (2) Canonical, two-clause

(Ngo5 zi1 aa3.) Sau3jin3 **fong3gaa3 heoi3-gwo3 Taai3gwok3 ge3. Sung3Zi3** fong3gaa3 dou1 heoi3-gwo3 Taai3gwok3 ge3.

'(I know.) Saujin has been to Thailand on holiday. Sungzi also has been to Thailand on holiday.'

(3) <u>Dislocated</u>, one-clause (gapped right dislocation)

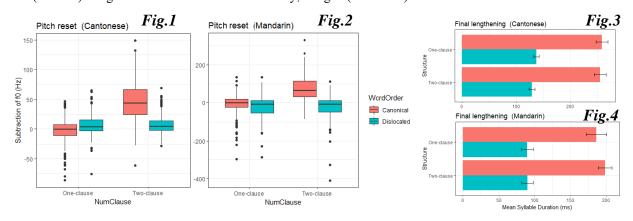
(Lou5si1 m4-hai6 aa3.) Fong3gaa3 heoi3-gwo3 Taai3gwok3 ge3 Sung3Zi3. (Fu3zeon3 ...)

'(No, teacher.) Has been to Thailand on holiday, Sungzi. (Fuzeon ...)'

(4) <u>Dislocated</u>, two-clause (copying right dislocation)

(Ngo5 zi1 aa3.) Sung3Zi3 fong3gaa3 heoi3-gwo3 Taai3gwok3 ge3 Sung3Zi3. (Fu3zeon3 ...)

'(I know.) Sungzi has been to Thailand on holiday, Sungzi. (Fuzeon ...)'



**Fig. 1-2.** Pitch reset (=max.  $f_0$  of the 8<sup>th</sup>/10<sup>th</sup> syllables - max.  $f_0$  of the 7<sup>th</sup>/9<sup>th</sup> syllables) in Cantonese and Mandarin **Fig. 3-4.** Final lengthening (=the duration of the SFP syllable) in Cantonese and Mandarin

Fig. 5. The syntax-prosody mismatch in copying right dislocation

## References

- [1] Xu, Y. (1999). Effects of tone and focus on the formation and alignment of f0 contours. *Journal of Phonetics*, 27, 55–105.
- [2] Xu, Y., S. Chen & B. Wang (2012). Prosodic focus with and without post-focus compression: A typological divide within the same language family? *The Linguistic Review*, 29, 131–147.
- [3] Molnárfi, L. (2002). Focus and antifocus in modern Afrikaans and West Germanic. Linguistics, 40, 1107–1160.
- [4] Lee, T. T.-M. (2017). Defocalization in Cantonese right dislocation. Gengo Kenkyu, 152, 59–87.
- [5] Lee, T. T.-M. (2023). Last but not least: a comparative perspective on right dislocation in Alasha Mongolian. *Journal of East Asian Linguistics*, 32, 459–495.
- [6] Cheung, L. Y.-L. (2009). Dislocation focus construction in Chinese. Journal of East Asian Linguistics, 18, 197–232.
- [7] Cheung, L. Y.-L. (2015). Bi-clausal sluicing approach to dislocation copying in Cantonese. *International Journal of Chinese Linguistics*, 2, 227–272.
- [8] Tang, S.-W. (2018). Yanshenju de jufa fenxi [A syntactic analysis of incremental sentences]. Yuyan Jiaoxue yu Yanjiu [Language Teaching and Linguistic Studies], 3, 48–57.
- [9] Selkirk, E. (2011). The syntax-phonology interface. In John G., J. Riggle & A. Yu (Eds.), *The Handbook of Phonological Theory* (pp. 435–483). Oxford: Blackwell.
- [10] Wu, W. L. & Y. Xu (2010). Prosodic focus in Hong Kong Cantonese without post-focus compression. In Speech prosody 2010. Chicago. In *Proceedings of Speech Prosody 2010* (pp. 1–4). Chicago, IL, United States
- [11] Zhang, W., M. Wagner & M. Clayards (2021). The interaction between focus and phrasing in Mandarin high-flat and falling tones. Poster presented at 1st International Conference on Tone / Intonation (TAI). Sonderborg, Denmark, 6-9 December 2021.
- [12] Ishihara, S. (2011). Japanese focus prosody revisited: Freeing focus from prosodic phrasing. Lingua, 121, 1870–1889.
- [13] Chow, I. (2005). Resolving temporary syntactic ambiguity by prosodic devices in Mandarin: An acoustic study. *Journal of Chinese Linguistics*, 33, 181–232.
- [14] Chow, I. (2008). Quantitative analysis of preboundary lengthening in Cantonese. In *Proceedings of the Speech Prosody 2008* (pp. 543–546). Campinas, Brazil.
- [15] Yip, K.-F. & X. Yuan (2023). Defocus leads to syntax-prosody mismatches in right-dislocated structures. To appear in *Proceedings of 59th Annual Meeting of the Chicago Linguistic Society*. <a href="https://ling.auf.net/lingbuzz/007505">https://ling.auf.net/lingbuzz/007505</a>
- [16] Truckenbrodt, H. (1995). Phonological Phrases: their relation to syntax, focus, and prominence. PhD diss., MIT.